



## تهمه نالى له قه سيدى (مهستوره) دا

Nali's age in the Mastura pome

پروفیسور دكتور سهر دار نه حمهد گهردى

بهشى زمانى كوردى / كۆليزى پهروهردى / زانكۆى سهلاحهدين / ههولير

### المخلص

### معلومات البحث

#### تاريخ البحث:

الاستلام: 2018/4/7

القبول: 2018/7/17

النشر: خريف 2018

Doi:

10.25212/lfu.qzj.3.4.3

#### الكلمات المفتاحية:

Age, poet, Nali,  
poem Mastura,  
literary  
investigation, time.

شاعيرانى كلاسكى كوردى سقرقراى ئقوةى كة سالى  
لقدايك بوون و مردنى زوربتيان ديارنيبة ،ئقو شيعرانةى  
كئداشيانانون هيض ريكتوتنيكيان لئسئر نيبة ،جاهوكرارةكئى  
ساغ نئبوئقوة بو طرينطيان بة ريكتوتى دانانى هونراوةكانيان  
نءداوة ،بوية لئزور كاتدا تويذقر بوئقوةى بطات بةو مئبئسئى  
كئبئدوايا ويئة ،دئبئت حوى خئريك بكات بة ليكؤلينقوة لئسئر  
ريكتوتى دانانى ئقو هونراوةيقئى كئكارى لئسئرءكات  
حئزرةئى (نالى) كئئائيسئاش سالى لئدايك بوونى ديار نيبةو  
ئئمئنى بئئقواوةئى ساغئبؤئقوة ،بئهئمان شبوؤة ئئمئنى لئكائى  
دانانى قئسيدةى مئسئورئش ساغئبؤئقوة ،بؤضوونى  
جؤراوجؤر دئطرينئة حوى ،هئئدى دئلين هئزرةكاربووة ،  
هئئديكى تر دئلين طئنجيكي تئواوبووة ،هئئديكى تر دئلين ئير  
بووة كائى كة قئسيدةى مئسئورئى داناوة ،ئامانجى ئئم  
تويذيقوة رؤونكرئقوةئى ئئمئنى ناديارى (نالى) ية لئقو  
قئسيدةئىءدا ،هئوليكئة بوؤة لئامدانقوةئى هئموو ئقو  
بؤضوونانئى كة لئسئر ئئمئنى (نالى) خراونئة روو لئ كائى



دانانى نعو قهسيدةية. لة ليكولينةوةكدا هؤولدةدين لقرىطةى  
هيناننوةى بةلطةى جوراو جورو شيكرندنوةى سال  
وبؤصوننكان بطةينة تمةنيك نةطتر دقاو دقيش  
تقواونعبيت نقوا نا نعو نقرى توانا لقراسنيةوة نزيكى خةينةوة

..

نثيشةكى:

نالى وةكو هتر شاعيريكي كلاسيكى كوردي بؤصونى جياجيا لةستر سالى لهدايك  
بونى خراوةتة روو ، بةلام جيطةى داخة نعو بؤصونانن زياتر مةزندنن نك نثنت بةستن  
بيت بة بةلطةو بننماى زانستى بوية تانيسناش بئناديارى ماوةتقوة ، بةهتمان شيوه تفتنى  
لهدانانى قهسيدةى مةستورنش كؤمئلئ بؤصونى جياجياى بةخوة طرتوة ،  
بؤصوننكان زياتر دوorman دةخنةوة لكان وشوينى دانانى قهسيدةكتهوبيطومان نمةش  
بقره تيطيشتن و نةجامى هةلمان دةبات . نامانجى تويذينةوةك ديارى كردنى تمةنى  
نالى يى لكانندانانى قهسيدةكدا نقرىش بة ليكولينةوةلكات وشوينى قهسيدةكة وة دعبيت  
، نمةش حوى لةخويدا طقلئ لايقنى ترمان بؤ رووندةكاتتوة ، وةك تمةنى نالى ، دن هينان  
يانةهينانى ، شوكردن ياننكردنى مةستورة ، تمةنى نةديبايقنى مةستورةوطقلئ لايقنى  
تر .

ميئودى تويذينةوة: ميئودى بكار هاتوو لة تويذينةوةكدا حوى لةميئودى شيكارى شيواى  
دعبينينةوة سقرتتا هؤولدةدين بؤصوننكانوهر بطرين وليكيان بدةينةوة و بةبلةطة  
و لأميان بدةينةوة ، جابلةطةكان لقاوةوةى قهسيدةكة بن يال لة رووداوةكانى نعو  
سقردم بن ، دواجار بةنئى هاوكيشةى بوزيمان تمةنى نالى لقاو نيكهاتةكانى  
قهسيدةكة دةستننشان دةكئين .

سنورى تويذينةوةكة: سنورى كاركرنمان لة ناو قهسيدةى مةستوردا حوى دعبينينةوة  
، تانيا بؤهيناننوةى بةلطةكان هئدى جار دةضينةوةوةى قهسيدةكة .

سئراكضرى تويذينةوةكة: تويذينةوةكة نيكهاتوة لة نثيشةكى و نينج تةوهر :-

تقوةرى يةكهم: سؤسؤولجياى شاعير . ليكولينةوةتية لة ديان و سقردمى (نالى).

## مجلة قهلاى زانست العلمية

مجلة علمية دورية محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانية الفرنسية - اربيل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ ) ، خريف ٢٠١٨

رقم التصنيف الدولي: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566

(Print)



تقویری دوووم، لیکولینتقویری لوقو تقمئنانتی بو (نالی) دانراون لوقو کاتی دانانی هونراووقو. تقویری سییتم، نترمومونی شیعی (نالی)، کوقو تیایا کومئلی نرسیر دقورودینین، نایا نوقو شاکارة مقزنة بقرهتمی شاعیریکی هترزقارة؟ نوقو فقرهقنطه دقو لقمئندة رتجی ضئند سالیکی طقنحییة؟ یا بقرهتمی نترمومونیکی قوولق؟ لیرعدا نوقو نترمومونق ساغ دقو کربتقو. تقویری ضوارقم، سوسیقولوقیای دقققو لققکات و شوقینی دانای ققسیدقو دقو کولیتقو، نایا بقراسقی لوقو سقنة دانراوق؟ یاخود لوقو سلیمانی؟ یا لوقو شوقینیکی تر. تقویری نینجقم، ناوقو روق و نیکهاتتی ققسیدقو کوقو نقیوقو سنقونوقی بققمئنی نالی لققکاتی داهینانی لوقو ریطقی هاوقیشقی (بوزیمان) قووقو کوقو خوق لوقو بازققی شیوازی دقو راقمی دقو بقییققو، تقوینتقو کوقو کومئلی نرسیر لوقو بوقری جیایا دقورودینیت، وقو لقمدانقو قیان زور لایقنی حقشاردراوق سقردقمی ققسیدقو کوقو تقمئنی نالوقو طقلی لایقنی تر روقون دقققو تقو. نققجامی تقوینتقو کوقو بقو ضئند خالیق خراوقو تقروو. نینجا لیستی سقراضاوقکان، لققطل کورققی لیکولینتقو کوقو بقزمانی کوردی و عقرقبی و نینطلیزی .

تقویری یقکقم

سوسیقولوقیای شاعیر

کات: ذیانی شاعیر

شاعیری داهینتقرو نادشای سقر عقرشی شیعی کوردی حقررتقنی (نالی) ناوقی تقواوقی (مقلاخدری نقحمعدی شاقوقیسی نالی بقطی مکایلییة)) (سقجادی، 240، 1970) لقسقرتقنی سقعدی نقوزدق هاقم هاقوئق دونیاوق ((خوالیقوش بوو موحقمد نقمین زقکی بقط نقلی نالی لقسالانی 1215-1273 ک ، 1800-1856 زاینیدا ذیاوق ، مقعروق خقزقنقدارة دققمال فونادیش هقمان میدوقی دقاری دقققن)) (مدرس، 25، 1976) دقارة زوریققی هقرزوقی لیکولتقروانی ذیانی نالی سالی 1800ز بقسالی لققدیقبونوق دادقنقن بقلام)) (وقو دلقناین لققسبقتی نالی بو خاق وخول هقرضی هوق دلقنایی هقیة بقدقسقانقو نقییة. لقسالة ناو دقو کوقو وقی 1797 کقسالی بقوولق بوونوق نالی بقیت هقروقق دقسقو سقناین بقرانبقر نوق سالة. دقسقو سقنانش دقوبوقن بقرانبقر سالیکی تری وقو 1790 وقیا 1800. وقیا هقرسالیکی تری خزم بقمان. نقووقی دقلی نالی لوقو 1797 هاقوئق دونیا هقرئقوئق دقو بقلطقیی بقدقسقو هقیة کقبقدقسق یقکیکی ترقووق هقیة بلق 1804 وقیا 1795 وقیا 1793 وقیا یقکیکی تری وقو نققمان بقوولق بووق هیض یقککک



لهو سالآنة باىى فلسىك لىكؤلىنةقوةىان لةقطلةدا نةكراوة ))(محةمةد، 2007، 17 ) نةمانة هةموى زىاتر مةزةندة كردنة ضونكة ((بئش بهألى كورةجوتىارىك، نةطغر نةشلىين كورةكؤضترىك لةكؤممةلآىةكى ئاشكوتوى نةخوىندةوارى ذىر دةسنئى لةشارستانىةت دورى وةك كؤممةلآى كوردى شارزةورى سةردمى بابانةكاندا كهةموى هغر مىشولقو لةرزوقامىش وزهل بووة، يا وةك كؤممةلآى خىلىكى دةوارنشىنى طقرمىان وكوىستان كقرى، لةطقرمىانقوة هةمووبههارى بهشارزةوردا بقرة مقرىوان ولقلاخ وبانة روىشتوى جافى مكايلى، نةقل ناىبرى كةسكى بووى مىذوى لةدايك بوونى منالىكى نووسىبى كةدىارة كةس لةكاتى هاتنة دنىادا نةزىانقوة (نالى) لى لى دةرنةضى ((ملاقرىم، 8، 1979) واة سالى لةدايك بوونى نئم كةلآة شاعىرة روىن نبىة بهلام نةقوة لى طرىنطة دواى طواستنةقوة لى نةبئةختى مىرنشىنى بابان بؤ سلىمانى (( لةبقرنةقوش كة ئاخوتنى جةماقرى مىرنشىنى بابان تىكرا بهشقوةزارى كرمانجى خواروو بوو- بؤىة نىكهىنانى شقوة زمانىكى هاوضقرخانئش بؤنقوةبىة زمانى نةدبى رةسمى تايبقت بهمىرنشىنى بابان- بووة ئىداوستنى لىكى فقرههطى وكؤممةلآىةتى و نغو بقرنامةلآىةتى كةبؤئىشخستنى مىرنشىنةكقوان لةم ئىناوعدا رةنطىان بؤ رشتبوو... هقرلة بانطهشنتنى زانايانى ناىنى ونهدىبانى بهناوبانطهقوةبؤ نىشتةجى بوون لة(سلىمانى) تازة تايبةختندا، ناخانهقوا قوتابخانهكردنقوة بؤيان ...كقنئم ئشتىوانىة هاندقرىكى بهطوربوو بؤسقرخستنى نئم بقرنامةلآىةتى ...هقرضندة لةئال نئم ئشتىوانىةشدا قوتابخانه شىعربىةكقلى (نالى) و هاورىكانى و بهتايبقتىش (نالى) كةهاتمةمقيدانقوة بهدسةلآىةتى بههرةمقندانقلى شاعىرانقوة)) (ط، رمان، 14، 25، 14) بقردى بناغقلى قوتابخانهشىعربى بابانى داناوبوبوبه مابىةتى ضةسئاندى نئم شقوازة وةك زمانى نةدبى ورعسمى مىرنشىنةكقلى لةقوسقردمةمدا هىشنتا قوتابخانهلآى شىعربى نقردلان مابوو وةشاعىران شىعربىان ئىدقنوسى، بهلام دقركقوتنى شقوةزارى كرمانجى خواروو لة((بقرههطى شىعربى شاعىرانى سى كوضكقلى بابان) نالى وسالم وكوردى) و هاورىكانىدا واة لةسقرتقلى سةدقلى نؤزدةلآىةتى زانىبىةقوة كقوتة بهخشىن ودرقوشانقوة وكقوتة رعانندنقوة تةنط ئى هةلأضنىنى سبىقرى جوطرافىاى نةدبى دىالىكقلى طؤران ((.)) (س، 7، 7) نالى مقزن لةهقر شوئىنك بووبىت توانىوبىةتى بهلقهاقوى خوى دلى دقوروبقرهكقلى بؤخوى كىش بكات بؤىة لةلآى مىرەكانى بابان جىطاي رىزوتةقدىربووة هقرهىض نعبى لةبقرنةقوة لى ((نقهبىشت مىرنشىنى بابان بهدسةمابىةتى كؤنى دةسنى مىرەكانى نقردلانقوة كةشىعربى بهقورم (طؤرانى) بوو بىةكقلىةقوة باهقرلەسقر سفرقو خوانى فؤلكؤرى ناوخؤبى بخاو، نةقودقوة لى لةنقدهبى كوردى بىنى



كدهىنانةكانى نةدهىبى فارسىبى زمانى فارسى نوى لةسرةدمى سامانى يةكانا بؤطهلى فارسىان هىناىة روو .... نةو نالى يةى كةشاعىرى دةربارى بابان و ثىاو ماقولى لاي سلىمان نأشاو نةحمدة نأشاى بابان بووة ((ملا كترىم، 1979، 6)) لةدواى مردنى سلىمان نأشاى بابان نةحمدة نأشاى كورى لةجىطةى دهبىت بة نأشا، ونالى دهلىت:-

تا(سولعىمانان) نةبوونة صةدرى تةختى ناخىرةت

(نةحمدةى موختار)ى نىمة شاهى تةخت نارا نةبوو (د.)

(نالى، 372)

لەدواى هاتنة سةرحوكمى نةحمدة نأشاش (نالى) هةمان جىطهقو ثلقو نأىةى بةرزى هةبوو ،بەلأم خووشىةكان تاسةرناىن ،نەقوئەتەلە((سالى 1261 ك. 1845 هاد) نەجىب نأشاى والى بةغدا بؤ رىكخستنى كاروبارى وىلاىةتى شارەزور و تەمىكردى (نةحمدة نأشاى بابان) كەدذى روم (عوثمانى) و نىران سةرى هةلدابوو بةسناىةكى سىبى هةزار سوار و ثىاىة و بىست تونقو روى كردة وىلاىةتى شارەزور و لةقراكوىة و هةزىرى داطىر كرد و نىنجا كقوئە نةىام طورىنقو لةطقل نةحمدة نأشاى بابان كقواز لةسرةضلى بهىنى و خوى بدات بةدەستقو ،بەلأم نةحمدة نأشا سةرى دانةنواد و بةضوار بةتالىون سةربازو دووسى هةزار سوار و ضوار تونقو بةرەنطارى سناكەى نەجىب نأشا و سناو سوئا بةزى كرد ،بەلأم بؤ بىبىةختى شقوى لةشەوان لةشكرەكە لةناوخوياً بووة هةراى كقوتنةكوشتارى يةكتر نةحمدة نأشا ناضار هةلآت بةرەقو سلىمانى و لةقوىة بنەوبارطەى خوى و ثىاو ماقولان و دەست و ثىوئەنداننىضايەقو روى كردة سنەى كوردستانى نىران و نەجىب نأشا بى شقر طەيشة سلىمانى و عەبدولأ بةطى لةجىبى نةحمدة نأشاى براى دانو طقراىقو بةغدا)) (طورنطين، 55-56، 10) نالى كةلەلاى نةحمدة نأشاى رىزى تاىبىةتى خوى هةبووة كاتى كة عەبدولأ نأشاى براى بةدەستى دوزمان لةشوىن نەودانرا هةرطىز نەقو خووشەوىستى و رىزو حورمەتەى نامىنى ضونكة يەككىك لةطقل براى خوى و ابىت دةبىت بؤدوستەكانى براكەى ضون بىت ؟ بؤىة بةبؤضونى من لةدواى نةحمدة نأشا نالىش سةرى خوى هةلدەددةطرى و بؤدوآجار مألأواى لةسلىمانى دةكات .)) (تقرىبا نەقوئەسأل لةمقوئىش رؤذىكى رنط زردى نأىز كەسنىاى أسمان غبارىكى كنىف داى نؤشبوو ،لەدەمەدمى بىاندا نىرىكى سقر و رىش سنى افتادة مىزەر بةسقر بةمات و ملولى لةششت اسنىكى بةكور تانقو روبة(وبس)لەسلىمانى دةرضو لةدواىقو غىرى ضد فقى يەكى خانقا نەبىت تشىعكترىكى نەبوو .طاة، طاة بةدنطىكى حزنى طرىاناووى يەقو قسەى لةطقل ام



جماعته بضوكة ئهكرده و له همنطاوئكدا جارى روى بؤلاى سلئمانوهر اطئرا لئطل همو اوردانئوئكئدا اهئكى طراوى ئئكة لؤوبه فضا ابو. فرمئسكئكى مروارى بئسئر رئشى سئئدا طلور ابووه .....! ام ئئرئ فئادهئىة ملا خضر (نالى) بوئوا .)) ( ر.ذئان ، 293 ) لئم قسئىةئى ئئرئمئرد دئطئئىة ضئند بؤضوونئك :-.

ئئطئر نفوت سالةئكة حئساب بكئئن دئكائئ سالى 1941ز بئلام ئئرئمئرد دئلى (تقرئبا) وائئ دئكائئ دواى لابرئنى ئئحمئد ئاشاى بابان وكؤض كرئنى بؤئئسئئمبؤل لئدئوروبئرئ سالى 1847 ز دا ضونكة دواى ئئوئى ئئحمئد ئاشا لئقارمئئى ئئران بئ ئومئد بوو ((طئرائىةئوئبئرئو سلئمانئى وئئوئبوو سالى1262) ك ، 1846هئد) لئطئل عئبدولأ ئاشابراى كئوئئ شئرئوئ وشكا وهئلائ بئرئو طوندى ئئلكؤ )) (طئرئطئئن، 55-56 ، 1993 ) . (سى.جئ. ادمونئز) لئكنئبئى (كوردوترك و عرب) دا دئلئئ ((ئئحمئد ئاشاى كورى سلئمان ئاشا لئدواى مرئنى باوكئ فئرمانرئوئبئ سولئقئمانئى طرئئ دئسئ وئاسالى 1264 ك و 1847ز فئرمانرئوئبئ كرئوئ )) (مئدرس ، 1979، 40) . كئوئئ نالى ئاسالى 1947 ز لئسلئمانئى دئرئئضووه، وئئدواى شكائئى ئئحمئد ئاشا ضاوى بئرئبئى نئداوئو ئئوشارئى جئ هئشئووه .

1- نالى ناضار بووه ئئو شارئ جئ بهئلى ، بؤئئو مئبئسئئئش بئهانئى حئجئ هئناوئئوئو بؤئئوئى رئى لئ نئطئرئئ .

2- بئئبئى ئئو قسئىةئى ئئرئمئرد كئدئكائئ سالى 1841 ز يابلئئئ 1847ز نالى بئئبئى سالى لئدائك بوونئى ئئمئنى دئطائئ (47) سال بئلام ئئم وهسففئى ئئرئمئرد كئ رئشى سئئ و كئئئففئ بووه دئبئى ئئمئنى زور لئوئ طئورئئرئبئئ .

3- نالى كئلئو سالةئدا وائئ سالى 1847ز لئرئطئى شامئوئ طئرضووبئئ بؤحج ئئمئئ ئئوئ دئطئئئئئئ كئئالى جارئكى ئرئش سئرئدانئى مالى خودائى كرئووه ضونكة )) حاجئ مئلا عئبدولأئ جئلى زاده (باوكئ جئئابئى مئلاى طئورئى كؤبئ ) طئرأوئبئئوئو بئ طومان قسئئشئ جئطائى مئمانئىة كئوا سالى 1289ك (1871- 1872ز ) نالى لئ مئككئ دئووه و كئ دبوئشئىة زور ئئر بووهئرئئطئئ نرئكى هئشئنا سال بووبئى ئئم شابئدئىة ..... لئطئل ئئوش دئطونجئ كئئالى لئدئوروبئرئ



1797 بقوة لهد بووبى ((محمةمد، 2007، 31). بةلام بقم ثييش تممنى دةكاتة (74) سال، بقبوؤضونى نعو تممنى نالى دةبيت لة (80) سال زياتر بووبيت، نقم بةلطفية بقرة و دووؤضونمان دةبات:-

أنةطقر نالى لةسالى (1872-1871) زور ثيربووبيت، نعو ثيش سى سال وةك ثيرة ميرددة لآيت سالى 1847 ز(ثيرو افتادةبووة) نابيت بقو شيوة ثير بووبيت ضونكة نعو نودة ثيربووبيت ناش سى سال نةطقر ماش بيت دةبيت لاناو جيطا كفو تبيت نةك لةحةج بيبيريت.

ب- نةطقر لةسالى (1872-1871) زور ثيربووبيت، بةثي سالى لةدايك بوونكة شى 1800 دةكاتة (71) سال ثياووش بقو تممنة واثير نابيت، خوئةطقر لةسالى 1797 يش لةدايك بووبيت نعو تممنى دةكاتة (74) سال نةممش نعو ندة ثير ناكات، بةتاييتيش لةوسرة مانهى ثيشو مروظ زوونير نةدوة بوون. كفو اتة نالى دةبيت سالى لةدايك بوونى ثيش نعو كاتة بووبيت بووبيت

ت- بقم ثييش نالى تممنى زور لةمستورة طقورة نةك سى سال لكو طقورة تربيت، لةقوش شنيكى تر روون دةبيتة نالى لةدانانى قةسيدة كةدا تممنى طقورة بووة نةك هقرزة كاربيت .

نالى دواى سةفقرى يةككمى بوحةج دةطقر يةقوة شام و لةقوية دةنط وباسى سليمانى و روخانى ميرنشينى بابان دةبيستى و بريار دةدات نةطقر يةقوة و بقرة و نةسنةمبول دةكقوية رى. بةثي قسةى مةلا عةدولاي جةليزادة كةنالى لةمكة ديوه دةبيت دواى سةفقرى دووميش طقر ابيتةقوة بو نةسنةمبول، و لةقوى كوضى دوايى كردووه. ثيشتر سالى مردنةكقى ديار نةبوو ((تةنانت نةمين فقيريش لة (نعةجومةنى نةديان) ةكقيدا كةلة 1339 ي رؤمى ياهيجريدا لةنسةمبول لةضائى داوه..... نةينووسيوه نالى كقى مردووه و لةقوة نةوتووه كةلة نةسنةمبول مردووه مةدفةنى موبارةكى لة نوسكوؤدارة. ضونكة لةقوة زياترى نةزانيوه، كفو اتة زانينى سالى مردنشى بووبه هيض و ناضارين نةبى ضاوقروان بين بةلكو خوايه بةهقول و تةقلاى ليكولتر قوة يةك تروسكاى يةكقوة نةيدا بيبى شنيكمان لةبارةى ميذووى ذيان و سالى مردنى نالى بو روون كاتقوة.)) (ملا كقرم، 1979، 10) بة ثيى نقم قسقى (محمةمدى مةلاكقرم) نالى لةغقرىبى سقرى ناوةتقوة و كةسش نازانى كقى و قسون كوضى دواى كردووه؟ بةلام

## مجلة قهلاى زانست العلمية

مجلة علمية دورية محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانية الفرنسية - اربيل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ ) ، خريف ٢٠١٨

رقم التصنيف الدولي: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566 (Print)



دوچار داواكەى هاتوتە دى و (د.هيمن خوشناو سالى مردنەكەى دوزيوەتتو، كەدواتر  
ئامادەى ئيدەكتەين .

شوين :-

نالى ((لەتوندى خاك و خول لەناو جىرطەى شارەزور لەنزىك روبرى تانجىرو  
لەسالى 1800م لەدايك بوو.)) (خەزىنەدار، 2003، ب3، 44) نالى وەكو هەموو مەلاو  
فەقەيكانى كوردستان بۇيەدەست هينانى زانست وزانىارى زورشوين طقراو (ئەو  
شوينانەى كەزور تيا مابوو بىتتو سەنقو سابلأغ وزەردىاوى ققرداغ و هەلەبجەو  
سولەيمانين .لەققرداغ لای شىخ موحةمدى ئىبنو لختياط خویندووتى .لەتەكىتەى  
ققرداغيش رياضياتى لای شىخ عەلى مەلا خویندووة .لەسولەيمانى لەمزطوتى (سەيد  
حەسەن )لای مەلاعبدولای رەش بوو ،زورتر دقورى موستەعیدى لەخانەقاي  
(مەولاناخالىد) لەسولەيمانى رابواردووة ،هەروەها طەلىكىشى لەهەلەبجەو سولەيمانى لای  
شىخ ئەولای خەرنانى خویندووة .)) (سەجادی ، 1970 ، 240-241 ) ئەم بۇسولەو  
بۇسولەو تریش هەقىە كەنالى لەسەنە خویندووتى و قەسیدەى مەستورەشى لەتوداناو  
(مەلاجەمیل رۇدبىانى) دەلێت :- (( طوايە ئەو حەقە مەلاخدرى نالى لەسەنە فەقەى بوو بەلام  
من لام وایە ئەمانە هەمووى خەيال ئاووو لەهەيىز مەنۆيكا نەوتراو نالى لەسەنە خویندووة  
،ئەو حەقە سەلمانى لەبابان دا ( دارالعلم ) بوو،هەروا هەروا هەموومان ئارضة شىعرا  
هەشت بەيتى جوانەكەى نالى مان خویندوتتو كەدواى مردنى سەلمان ئاشا سالى 1254  
، 1838 وتووتى كەنۆ دىرى ترسەو دلدانەوتتو نىو دىرى ئىرۇزباي تيايە )) (ط،رەنطین،  
55-10، 56) لە دیرەكەدا نالى دەلێت :-

تاسولەيمانان نەبوونە صدرى تەختى ئاخیرت ئەحمەدى موختارى ئیمە شاهی تەخت  
نارا نەبوو

سەلمان ئاشا لەسالى 1838 كۇضى دواى كردووة،نالى بەكى بوو لە ئىوامقولانى  
دیوانى میر سەلمان واته لەزویكەو لەقوى بوو ،جطەقەو كەسەلمانى (دارالعلم ) بىنالى ض  
ئىویستى بە سەنىە بۇخویندن .بۇیە نالى هەلەسەلمانى و دەوروبەرى خویندووتى و  
لەخویندەكەشیدا زور هەولى داو و تەنیا بەخویندن ئاسایى نەو سەنۆ بەلكو هەولى داو  
بەرزترین ئلەى خویندن تەواو بكات ئەقویش دوانزە عیلمە بۇ ئەم مەبەستەش ((روو دەكاتە  
سەلمانى لەمزطوتى سەيد حەسەن لەلای زانای بەناوبانط مەلاعبدولای رەش خویندن





تقواو دككات و ئىجازةى دوازده عىلمى وقردهطرى ((خزندهدار، 2003، ب3، 45) نالى لبقر زىرةكى ولىهاتوىى خوى دواى تقواو كردنى هقر لقا مزطقوتة دهمىنىتقوة كخوىندنى تىاتقواو كردووة (نالى دواى ئىجازة وقرطرتن لقمزطقتوى سقىد حقسن بقملاىتقى ماوتقوة هقتا دواروذى ذىبانى لقسلىمانى لقاوجرةى تقو مزطقتوة بووة.)) (س، ث، قم قسقىة جطلقوةى كقشوىنى (نالى) لة سلىمانى دىارى دككات ، لة هقمان كاتدا تقوتوش روون دككاتقوة كة (نالى) تالقلىمانى بووة ذنى نهىناوة ، لقمزطقتوت ذوروى تايىتقى خوى هقبووة ، بقلطقتش بو قمعة لقا ققسىدهى كقبوسالمى نار دووة ثرسىارى ذوروقةكى خوى دككات . جطلقوة نالى دقلت ،

رىى حورمقت وبقى حورمقتى هقرطىز نهكوتابى ضقتد ناوى رذابىت ، و ناوى نقرذابى

لقردا نالى كاتى وفسى نقندامى نقرىنقى خوى دككات دقلت نه بقحةلال ونبقحقرام كارى ثقرىنى نقنجام نقداوة و ضقتدها جار شقتىنانى بووة بقلام لة رىطقى كردارى سىكسى لقتقل ذندا هقرطىز ناوى نهانوتقوة ، نقمقتش بقلطقىة كقنالى ذنى نهىناوة . نالى لقا كاتقى كقلا سلىمانى بووة وقكو زاناو شاعىرىكى بقرز سقرىراوة وهقر ((لقسالى1845) لقسلىمانى بقوىةكقم جار ضاوى بقمةستوروة كقوتووة)) (خزندهدار، 2003، 99) نالى لقسلىمانى ودقوروبقرى لقاوسقردهمدا ثلقو ثاىقى خوى هقبوو ((شاعىرى دقربارى بابان و ثىاوماقولى لاقى سلىمان ثاشاو نقحمقت ثاشاى بابان بووة ، وثاش تقكضوونى مىرنشىنةكقئان ئىتر دلى نهىناوة كوردستان ببقىنىتقوة ((قملا كقرىم ، 1979، 6)) دواى لابرذنى نقحمقت ثاشا لة لاقن بقداوة نالى بققىانوى حقا سقرى خوى هقلدقبرىت و سلىمانى بو دواجار جى دقهللى و روودة كاتة شام و لقاوشقوة بقرقو مالى خودا ، دواجار دققرىتقوة شام و هقوالى روخانى بقكجار كى مىرنشىنى بابان دقبىستى بقوىة لقا شام دقمىنىتقوة ، دقلن سقرىكى مىسرشى داوة ، لقا ضوارىنقى فارسىدا دقلت :-

سوى مصراست مرا عزم از اين لجه ء غم  
تاكه در نيل كشم جامه ز بيداد و ستم  
مىرود (نالى) از اينجا ضو حرىص از دنيا  
بالب خشك وكف خالى و وضتم تر نم



((جا ئقبي نئم ضوونى نالى بؤميسر كئى بووبى ؟ بارى كئوتنى ريطاى سئفقرى لئكور دستانئوة بؤحئ و ضوونى بؤحئ و ضوونى لئوة و ئاش بؤ ئئستئمومول و ناوئوقوئى ضوارينئكئى خؤشى بئلاى منقوة وائئطئيينئ ئاش ئئوةبوو كئئقئكم جار لئكور دستانئوة ضووة بؤ حئ و زيارئتى قئبرى ئيغئمبئر )) (س،ئ، 39) هئرضوئيك بيئ لئسئفقرى بيئكئى حئ بيئ يان دووم هيص لئباسئكة ناطوريت طرينط ئئوةئى نالى ماوئقئيش لئشام دئميينئئوة ،بئلام كئبئ هيوادئبيئ لئ طئرانئوة بؤكوردستان بئقوة ئئستئمومول ري دئطريئبئر )) (ئاش ئئوةئى نالى ئئطائئئ ئئستئمومول و دئست ئئكائ بئ شيعر بلاوكر دئئوة لئناوكوؤرو كوؤمئلئ ئدئبئبئكاندا و ئئنائئ بئئوركئيش شيعر ئئلى )) (س،ئ، 31) نالى ماوئقئى زؤر لئ ئئستئمومول دئميينئئوة تاكو دوارؤذى ذيانى وهئر لئقوئيش لئ (11ئى ئشرينى دووئى سالى 1293 ئى رؤمى كوؤضى دوابى كر دووئ كئدئكائئ 23 ئى مانطى 11 ئى سالى 1877 ئى ميلادى )) (خؤشئاو ، 2017، 42) هئر لئقوئيش بئخاك سئئردراوئ (( تانئهايئتى عومرى لئئئستئمومول ماوئقئئوة ،مئدقئئى موبارئكى ئئوةئئا لئ ئوسكودارة )) (فيضى، 1920، 5) كئقوئئ نالى دوور لئ زئدئكئى خؤى بؤدوارجار ضاولئكئئئى وئئستئمومول دئكائئ مئسكئئى ئقئبئدى .

### ئئوةقرى دووئم

ئئوةئئمئانئى بؤنالى دانراون لئكائى دانانى مئستورئدا

لئليكوئئئوةئى سؤسئولؤجياى دئق لئرووى كات و شوئئئوة زؤر جار رئخئئطر تووشى كئيشئ دئئ ،ضونكة ئئوانئى دئقئكانئان نووسئوةئئوة ياخود مئذوو نووسئ كوئئكان طرينطيان ئئئ نئداوئ .زؤركئم دئبئبئن دئقئك بئووردى كات و شوئئكئى دئسئئشان كر ابئئ .ئئم دئقئى بئردئسئئشمان بيكئكة لئودئقائئى كئكات و شوئئكئى ديارئبئئ زؤربئى ئئوانئى كئلم قئسئبئدئان كوئئوئئوة وائى بؤضوون كئئئم قئسئبئدئى لئسئردئى لاوئئبئدا نووسراوئ لئوئكائئى كئ (نالى) بلئسئئ فئقى بووئو مئستورئش كض بووئ ((مئستورئئ - 1803- 1847) كئئازناوى (ماه شئقئرفخانم -ئى كضى ئقئبولحئسئئى مئمئد بئط) ة .....لئسالى 1828ز مئستورئئ لئئئمئئى (25) سالىدا دراوئ بئ (خئسئروخانى كورى ئئمئانولأ خان 1800-1834 ز) بئلام ئئمئئى ئئكئوة ذيانئان لئطئئل (خئسئروخان) هئوسئقريا (كئمندالئشى لئئى نئبووئ) هئر (6) شئش سالى خيانئووئ و خئسئروخان لئئئمئئى (34) سالىدا بئئئخؤش (جئطئ) كوؤضى دوابى دئكائ )) ((



ط،رامان ،ذ 14 ، 6-8 ) ناشكراية كئئالى ومئستورة هاوضئرخن بئئىئى ئئو ريكئونئى كئبؤيان دانراوة يا مئزئندة كراوة مئستورة سئى سائ لئئالى بضوكترة (فاتيح عبدالكريم مدئرس دئائئت (( باوكم بؤى طيرامئوة كئوا لة مامؤستا شئخ بابة رةسولى عئابابةئىئى بئستوة كئوا (ئالى لئئسنة لئمزطئوتى دارول ئئحسان خوئندوئىئى و ئئو رؤذى كئئئم قئصئدئى ئئواو كر دووة بؤئئو سئئى بئجئ هئشئئووؤ بئروؤ عئراق طقراوةئئوة (( (مدئرس، 1976 ، 72-73 ) ئئنجا بؤ تئكئدكرئى ئئم قسئىة دئائئت(بئى طومان (مئستورةخانم)ى ئئدئب ئئش شووكرئئش جئطئو رئطئة و دئست وئئوئندداربووة لئبئرئئوة دوورئئىة ئالى داماو ئاش ئئم (كئئن)ة لئئترسانا راي كرئبئى ))(س،ت) ئئطئر ئئوسائة سائى شوكرئئكئى مئستورئش بئئئ ئئواتئمئى ئالى ئئوسا (28) سائ بووة كئئئوئئرى لاوئئى ئالى ية ((قئسئدئة درئذئكئش كئباس لئخئوئبئئئكئى خؤى بئ(مئستورئى ئئردئلان)ؤوة ئئا ئئكا دئارة لئسئة وئوئئئى ضونكة بابةئكئة دئارة بابئئى سفردئمئى لاوئئئى هئرضئندئش وئابوة كئ (مئستورئة) ئئش مرئى بئسائى هاتؤئة سولئئمانئى ولئوى مر دووة لئوانئىة ئئو ئئوئندئكؤئئى لئطئل ئالى بووئئئى هانئدئرىكى بووبئى بؤهانئ بؤ سولئئمانئى ))(مئلاكئرم ، 1979 ، 24) لئردئا مامؤستا مئمئئى مئلاكئرم لئسئرى دئكائئمال كئئالى ئئوئندئى لئطئل مئستورئة هئبووة . لئردئا ضئد ئرسئارئك سئرهئلدئدات :-

1-ئئطئر ئالى ئئوئندئى لئطئل مئستورئة هئبووئىة مئستورئة بؤ بئو شئعرا وئلامئى دئدائىة وئك . لئكؤلئرانئ رؤذئهئلائئى كوردستان ئامادئى ئئدئكئئ.

2-ئئطئر ئئوئندئان بئئكئوة هئبووبئى ، وائة مئستورئة شئعرا كئئى ئئى خؤش بووة . بؤئى هاتؤئئوةلائى ئالى ، و شئعرا كئى مئستورئش دروسئكراوة ، و مافئ خؤى ئئوئئئئىة .

3- ئئطئر قئسئدئكئى ئئى ناخؤش بووبئئ ضؤن روودئكائئ شوئئئك كئ ركابئرئكئى ئئابا ببالدئسئة و ، ضونكة جارئكى ترض دئكئوئئئوة ذئر رئحمئئى شئعرا كئئى ئالى ، ضونكة بئئئى بؤضوونئكان ئئوسا مئستورئة لئوئئرى دئسئلائئ بوؤوؤ نائئش هئض ، بئلام ئئستا ئالى لئلوؤئكئدائئو مئستورئش لئو ئئرى لاوازئدائىة ،

4-لئئلكدائئوةئى ئئو بؤضوونائة دئطئئئة ئئوئى دئبئى ئالى ئائئوئكائئ قئسئدئكئى ئئووسئبئئ .



مامؤسنا محممةمد حمةمباقى لةوباوةرءاىة كةكاتى نووسىنى نةم قةسىءةىة مةستورة ذنى خةسرةوخانى ناكام بووة((من دلنيام نةم قةسىءةىةى نالى هى قوناغى دواى شووكردى مةستورةىة .....كؤكرندقوى ناوى مةستورة لةطل رةزا دا نةوةءةطقيءنى كةمةستورة لةوسرءةمءا ذنى خةسرةوخان بووة لةههمان كاتيشدا نةبى نةوة بزانيين كة ( رةزا قولىخان )ى كورةطءورةى ( خةسرةوخان )يش لةسالى 1833ز لءدايك بووة .....لقةسىءةكى ناليدا دقرءةكوى هيشنا خةسرةوخانىش لةذيانءاىة واة هيشنا (خةسرةوخان) (بابرءزا) ية بةطوىرةى نةم ميءوة دةبى كاتى نووسىنى قةسىءةكى (نالى لةنويان سالانى 1828-1834 ز) بيت ((. (ط،رامان،ذ14، 9 ) بةبى نةوةى باسى شوينى دانانى بكات .بءلام طقر رةزاقولى خان لةسالى 1833ز لءدايك بووبىء دةبىء دانانى قةسىءةكة بكةوىء دواى نةو ريكةوة ضونكة ناوى هاتوة كةواتة دةبىء بكةوىءة نيوان سالانى (1833-1834 ز) كةبءئى لءدايك بوونة مةزءءءكراوةكةى نالى نةوسا تةمءنى نزيكةى (34) سال بووة .بءئى نةم ريكةوتءش نالى طءنج بووة و (طواىة نةوآءة خدرى نالى لةسنةققى بووة بءلام من لام واىة هةمووى آءيال ءلاوة ولههيض ميءوىةكا نةووتراة نالى لةسنة آوينءوىة نةوآءة سليمانى لءبابان دا (دارالعلم ) بووة ((. (ط،رءطين ، ذ55-56 ، 10) نةمة هةموونءو بؤضونانة رةءءءكاتقوة كةنالى لةكضينىءا ضاوى بةمةستورة كةوتبى و نةم قةسىءةى نووسيبى .ءمارف آءزنءاريش لءباسى مةستورةءا باس لءكاتى نووسىنى قةسىءةكة ناكات ،تءنبا دةلبيء ((نالى لةسالى 1845 م لةسليمانى بؤىةكءم ءار ضاوى بةمةستورة كةوتوة ((. (آءزنءار ،2003 ،ب3، 99) ءيارة نةوكات مةستورة تةمءنى (42) سال بووة شوخ وشءنطى آوى لءءءست نءاوة ،بؤناليش نةوسا كةتةمءنى مةزءءءكراوى (45) سال بووة لةطل نةزمونى شيعرةكءيدا دةطونءىء .ريبووار سيوةبليش نىى واىة نةم قةسىءةىة ((لءءايكبووى سءرءةمىكى تءواو كاملبووى تةمءنى شاعيرو هى قوناغى نىرى ذيانى بيت ((. (سيوةبلى، 2001، 138 ) نةمءش لةطل هاتنى مةستورة بؤ سولءيمانى سالى 1845ز وسةفقرى نالى 1847ز كةءثيرةميرء بءريش سئى يةكى كةنءفء وءسفى ءءكات دةطونءىء ،سيوةبلى بؤءالءشنى بؤضونءةكةى هةءنى بءلطةى هيناوءةقوة ،لءوانة :-

1-ءءء كرءنى لءسقر مانى و ئارةزوو وءواناى ءنسانى آوى .نءمءش نةوةءةطقيءنىء كةطءنج نءبووة ((ضونكة مةسءلةى رارابى و ءوولئى ئياولءءاسء مان وءءمانى



وزةى شهوة ترانيدا هي سقرده ميكة ثياو ضووبيتة تةمةنوة و طومانى لتاناست  
تواناى جنسى خويدا ثيدا كرديى. (س،ث )

2-لايلى كومة لايتى ،ببؤضونى نعو نووسينى قةسيدهيكي وا لةلايىن طنجيك  
ولوسقردهمدا كاريكى ترسناكوبتاسانى لسقرى رةت نابيت بتاييتيش  
نططر لسقرخانوادهى ميريك بيت ((بلةبقرضاو طرتتى بارودوخى  
نوسقردهمى نيسناى كوردستانيش لهيىض طنجيك و دةسنةكوري ضاووشى  
نقدكرا تةجاوزى نةومسئلة نةخلاقى وداب ونقريتانه بكات وبقرودى روناك  
قةسيدهيكي وةها بنوسى بى نةوى ببيتةمايى تةنطتاوى .بوية زور رى  
تيدصيت نالى نةم قةسيدهى لةتةمانيكى ثيرتردا نووسيبى و بارودوخى نعو  
سقردهميش لقبقر نعو ثيرببى لى خووش بوويت .)) (س،ث، 139 ) هقرضنة  
راسته لةنووسينى شتيكى وادا جياوازى لةنيوان طنجيك وثيريك دةكرت ،بلام  
هقرطيز لةطل نعو دانيم كلةبقر ثيرى لى خووش بووين ،بؤنالى ض تاونيكي  
ننجام داوة تالى خووش بين !!!?

3-حيكمت و زاناي كلةناو قةسيدهكا باسى ليوةكراوة بتاييتى كدةليت :-

هقرمسةئلة بيكرى كة بة تو شقرحى كراى  
مومكين نبية كةس دةخلى بكا ضين وخطابى

ديارة نعو حيكمت وزاناييش لةتةمانيكى واطنجى بةدست نايت بتاييتيش  
كة بكرتة (( شاريحى مسةلةى بيكر ) كمةسلةيكة هةموويةكى ناتوانى خو  
لەهقندر بدات نططر نعو كةسة ثلثيكي دياريكراوى لزانست و حيكمتانجبى كةنوةيش  
تةمانيكى دياريكراوى دوى )) (س،ث ) .

4-وشةى (ديوانة) كلةناو قةسيدهكة هاتوة ببؤضونى نعو طوزارشت لثيرى نالى  
دكات ((ثلة ومقامى ديوانبى لةنيو خانةقاكاندا لةوثاى سالاىكى زور عيادت  
وسقر ريش سنيكردن ولعزمت شخدا شقورود كرنوة ية نك هي  
كسيكى بى نزمون وكمة تةمن )) (س،ث، 140 )

نم بلطانة هةمووى بلطتى لؤديكين وريطة لوة دطرن كةخوينقر بقره  
نوةبصيت كةنالى طنج بووه بقره نوةمان دةبن كةنالى لةتةمانيكى كاملدا نعو



## مجلة قهلاى زانست العلمية

مجلة علمية دورية محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانية الفرنسية - اربيل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ ) ، خريف ٢٠١٨

رقم التصنيف الدولي: ISSN 2518-6558 (Print) - ISSN 2518-6566 (Online)

(Print)



(دورسمة مابننة سمايى) ، (نقوئايى) ، (ئاوبنئدرايى) ، (طهليسمنئتشكايى) ، (هيشئاكولة حةقجيطئحاصنئدرايى) ، (ئيكسيرئتة لائئئة حمئرضة نقئطرة لئة لايى) ، (دعوا ئومئ مئراضئة لئة سئقئئئكرايى) ، (صئئدخوئئر ذابئئو صخوئئر ذابئئو . تادئة مانئة هئموو وهئئر يشئقوة ئة طئقئة ئنكئقوة امئستوروة لئو كاتئءاشوونئة كردووة) (مئرس، 1، 383، 72) ئئم وشئة ئر لئمانا ئئكهائة قورسانئة طوزار شئئى شاعئر ئكئى تازئة ئئطئقئشئوونئبة بئقئى ئئزموونئكئى سادئة وساكار ياخود مام ناوئندئش نئبئة ، بئلكو بئرهئمئى ئئزموونئكئى قوولئة صونكئة هئقظئر مومكئن نئبئة شاعئر ئكئى ئاسابئى يان طئنجئك زمانئى شئعئرئى ئقوةئدة بئقئئئ بئبئ، بئلام ئئطئر بئطوئرئى لئءداك بئوونئى ئئطئر ((سالة كئقئى 1797 ئى لئراءئة طئقئانئد لئو روووة كئءبئى نالى لئسالى بئقوةئد بئوونئقوة تاكاتئى هئلبئسئئى قئصئدئة كئقئى (مئستوروة) ئقو عومرئى هئبئووبئى شئئى وا بئهئزئة ئر جورئئئ بئقئى)) (مئمةئد، 17، 2007) ، وقئرهئقئى شئعئرئى ئقوةئدة دقوةئمةئد بئبئ ، ئقوهئمووزانئبارئقئى هئبئبئ ، (( رئطائى شئعئر وئئى بئكوردئى طرئئوئئبئقرو وئك هئقوئر يارئ بئقوشئو رستئى كوردئى و وشئى زمانئة دراوسئكان كردووة )) (س، ت، 64) ئقوةئدة هونئقئى رقوانئبئذئى بئكار بئبئبئ ، هئر لئلئكضوانئن و خواسئن و قئوئرئقوة رطئر ذوئرئى و جئطوئرئى:

ئاىبئبة بئ مابئبئة دقئى رنط نومابئى مئستوروة بئمةئستوروة دقئى موهرئة طوشابئى رطئر ذوئرئى قئوواو لئجورئى ساوئئة لئقئوان هئردو و وشئة كئءا هئقئة .

دئوانئة كئزانئى كئءبئى عوقدئة طوشابئى هئسئاو طوئى ئئشكئى رقوانم بئقئدابئى خواسئئى ئاشكرا لئقوشئى دئوانئة هئقئة .

تئحئرئى خئقئال و خقو ئئطئر بئبئة حئسابئى دئروئش و طئءا شاهوشاه طئءدابئى

جئطوئرئى لئقئوان هئردو و وشئى شاه و طئءا دا هئقئة . جطئة لئو هونئقروءوانانئى رقوانئبئذئى لئكضوانئنى دروست كردووة لئقئوان ئئءدامئى مئستوروة هئقرضئى شئئى جوان هئقئة . ئقو مؤسئقاوئقو رئبئمة بئهئزئة دروست بكات و ئقو ئاوازئة بئقئبئبئ بئبئبئءار اوئة ، كئشئى هئزئقئى ئئحئرئى مئكفوفئى مئحزوفئى بئكار هئبئاوئة ، ئقو كئشئة و ئاسان نئبئة كئ بئقئ شئوئة لئءءسئ شاعئرئكئى هئرزئءا دقرضئبئ .

مفعول مفاعئل مفاعئل مفعول







دعيةقويت بلّيت نالى تةتمقنى بضووك بووة هيص نةزمونىكى دةبرارةى جوت بوون نةبووة نةطينا شتى تر زور هةبووة دةبوابة سووديان لى بيبنى بى نةزمونىبة كةوايكر دووة بةلاياندا تى نةنثريت .كعضى ((كة ستردينة ستر غةزلى (ئيلتيقاي ثولاو و ناسن ) مةسئلةكة بةنقاواوى وقرنةطقرينةقوة .ليرةدا نقوةى نالى جارن بةقيستن باسى بيستبوو بةديتن نةيبينينةقوة و بةلطةى ناشكرامان لةبقردهما قيت نةيبينةقوة كةوانالى وةك جارن ضيو لةتاريكى ناهاوى و كابر ايةكى خاوقن تةجرةبوة دنيا ديدهو ناطادارة .)) (س،ث) .

ئيلتيقاي ثولاو ناسن هةرنيز اعقو طيرو دار  
جةمعى ماعو نارو ، زةندو زةندوو ، مةرخ و عفار  
نعم لةسقر تةعظيم و طةورة طرنتى نةو بى قصوو  
نعم لةسقر تةحقير و تةخفيف و شكستى ذارى مار  
نعم بضى، نةو دادةنيشى دةم وةكو طول خةندران  
نعم دةبى هةستى كةنقوبى، ضاويةك و قةطرة هةزار  
نعم بةضاو دوررو بةسقر لةعلى هةديبيةى بوذبا  
نعم بةتف دةيكا بةميزابى شكستى نابشار  
نظمةى (نالى) ميئلى ناو نايبة رةنطى نى ية  
دوررووة بوسةيرى خاطر: يةك خفى و يةك ناشكار . (د.نالى، )

لئللكدانقوةى نعم غةزلة ماموستا ثبى و اية نالى نةزمونى جوت بوونى جيبهجةى  
كر دووة بةشارةزايى باس لةنندامى ذن دةكات زوريقووردى ((هةموونمة وردةكارى و  
لى دوانقى ناوةوةى نافرةت ، نيشاننى نةون كةنالى دواجر تةقعةى خوى كردووة دةستى  
خوى وةشانوووة بةناكامى سقرى نةبردوة ذيرطل و نعم راستى يةشمان لةسايةى نعم  
غةزلةكورتى نالى خويةوة بوذركقوت )) (ملاكرم، 1979، 90) بةئبى نعم قسةية  
دعبيت قةسيدهى مةستورة لةئيش نعم غةزلة دانرابيت ، نةممش نرسياركة دوانر وةلامى  
دةدقينةقوة دواى بقرامبقر كرنى هةردوو هونراوكة .

## 1- وةلامدانقوة :

ناشكراية نالى تالسةولتيمانى بووة ذنى نةهيناوة و بقرهبنى ماوةتقوة و لةذووورىكى  
مزطقوت يا خانةقادا ذياوة ، وةكو شاعيرىكى هةلكةوتوش زور ناسايبه كة ناحزةى  
زوربووة ضونكة لةهةموموسقردهميكدا خةلكانك ضاويان بةدهينقران نايت ، ((نالى وةك

## مجلة قهلاى زانست العلمية

مجلة علمية دورية محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانية الفرنسية - اربيل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ ) ، خريف ٢٠١٨

رقم التصنيف الدولي: ISSN 2518-6558 (Print) - ISSN 2518-6566 (Online)

(Print)



بهرة مئديكى هلكوتوو كسانيك بوون بهخيليان تى بردووو حتران لى نكر دوووو  
بقربرة كانيان كر دووو (( مةلاكريم ، 63، 1979)) نقياران نكوئندة ثروئاطئندةو قسة بو  
نالى هلكوئندةستن و((ئكوئندةيان لة دذ وتووو بيزار يان كر دووو ، دلخوشى خوى بهكوئندةو  
كئبى ئفردة ))(س،ت) هكجويان بكاو بلى:-

عاجز مقبة هترطيز لهدروو ئيفكى حةسوودان دونياية دئبى سةط بوورى شيعة بكاسةب

ئكو قسكو تانكو تئشترانئى ناحتران بقر دووام بوووو ناليش وةلامى داوئنتكوو و  
سفنطى خوى تى نيشان داوون ((نموونئيك بوؤناسينكووى هكلويسئى كؤمة لايتئى  
نالى، ئارضة شيعريكئى شيوئيكئى بالآى دقروون بقرزى وبة سووك زانينى دنياو  
دنيائقرستان وكار بهدوستانى دنياى تيا ئهخاتة بقرضاو ككئئاو نموونكئى ئهدوبى كورديدا  
هاوتاي كقم دةسطين ئقبى ))(س،ت)

طوتم ئهى قبيلة قوزة ! بوضى بهتتحريرى حترير

راغيبى لبيسى عكجم ،تاريكى بقرطى يةمئنى

ئيمة مئردين وهمووشيرى خئشين ئوشى مئصاف

كرمى ققر هقرضى تئنى بوئئنى نيسوانى تئنى

ققر ، بريشم ،ككحقرامة لة رةجول نك نيسوان

سونئئى شقرعة ،ئعطر تابيعى ئهلى سونئئى (د.نالى)

لقبرامبقر ئكو هكلويسئانئى نالى توشى تانكو تئشقر و قسئى سارد بووو  
،لقولالقولاللسقر ئياوئتى نالى قسةكراوة ،هيسى تى نية ياهيسى تى نةماوة ،ناليش خؤ  
ناتوانى بهقسة وةلامى ئكو هكموو دووروانة بدانكوو باشتر واية بهشيعريك وةلاميان بدانكوو  
،تواناو مةكانئت و هيزى خويان ئيشان بدات بوؤ ئكو مقبةستئش نمونئى كضيكى ئاسايى  
ناهيئئكوو بلكو مئستووورة دككات بهو كسة ،ئكو مئستووورةئى كة جوان وقئشئنة  
ئاستيكي كؤمة لايتئى بقرزى هقىة و سقرقراى نكوئش ئدبية ،

مئستووورة ككحئسناو ئدبية بهحيسابى

هاتة خكوم نكمشكوو بهض نازو عيتابى

هاتووم وتى عوقدم هقىة قئت مومكينة وابى



هيا توم نطرقم مسئلة حلل كى بةجوابى  
هتر مسئلة بيكرى كبةتو شرعى كرابى  
مومكين نية كس دعلى بكا ضين وختابى  
ناينة بة ماينة دى رتط نومابى  
(مستورة) بةمستورة دى مهرة طوشابى

نوة وادالين نومة مستورية كة قةشنطة نوسرة هاتونة لام و دلالت عوقدم  
هتيمو لتوزياترئش بةكس ناكرينة نوة .

## 2- كض بوونى مستورة

زورباس لةو كراوة كة كاتى دانانى نعو قةسيدةية مستورة كض ونالى طنح  
بووة ، كةميش ثيان واية مستورة ذنى خسرعو خان بووة نالئش طنح نعبوة . ليرة دا  
ثرسيارئك دينة ناراة بوضى نالى وةكو كض باس لة مستورة دكات وخوشى وةك  
طنجئك ؟ نالى بوية خوى وةكو طنجئكى بةهيز دةخاتة روو ضونكة نالى تالةسولةيمانى  
بووة ذنى نةهناوة و بقره بئنى لة مزطوت يالة خانةقا ذيانى بردوتسسر ، زوربى نةوانةى  
كاريان لسسر قةسيدةكة كر دووة ثيان واية نالى طنح و مستورة ش كض بووة ((هيض  
دور نية نالى نئم قةسيدةية لة هترتتى لاويتيدا وتبئ ئئش نةوى خوى ذن بينئ  
ومستورة ش شووبكاو دقر برينى راستةقينة هتستكى ثنط خواردوةوى ناو قولابى  
دقروونى لاويكى بى بئش و دةست نقر وئشئوى ، بةنقرئت و ثعبوةندى ئابنى و كومة لايتى  
طمارؤ دراو كةتاقة ريطايةكى هتاسةدانى برئى بووبئ لقم ريطاى نةدبى نيمضة بئ  
ثردية )) (مدرس ، 1383 ، 69) كةواتة بئئى نئم بوؤسونة نالى طنح بووة مستورة ش  
شوى نةكر دووة نالى دلالت :-

هاتوم ، وتى عوقدم هتية ، قةط مومكينة وابى ؟  
هيا توم نطرقم مسئلة حلل كى بةجوابى  
هتر مسئلة بيكرى كبةتو شرعى كرابى  
مومكين نية كس دعلى بكا ضين وختابى  
ناينة بة ماينة دى رتط نومابى  
(مستورة) بةمستورة دى مهرة طوشابى

نوكتيكي ظهريفة بنةصيبى طورهفابى  
لتبؤ دقردو شيفابى

نم سيررة ضيبى ميثللى سوها بى، نةسوابى؟!  
دوررى كقوةكو دوررى سةمابى، نةسمايى؟!  
دوكانى توحفة، كانى حيا ، كانى بقابى  
قوببى لة قيبابى نوقبابى ، نةقوثابى  
وئك خقيمة بة نثرديكى دوونستوننة بةثابى  
سئر تيلةكى نةختى بنةزاکت قلةشابى  
وئك هيمنةتى صوفى كقلة نيو خقلة خزابى  
مستوررو عفرىزى شقرفة و ريفعتت و جابى

لعم ديرة هونراوانة و نوانى دواتریش نالى بةشيوويةكى جوان و عسفى نةندامى ميينةى  
مستوررة دكات لةوثقري شقرفة و تاكى ((نم قةصيدة ناياپةى نالى كة نةوثقري جوانو  
راز اندنقوة دوو توييبو شقو قولى مةعناى تيا بةكار هاتووو مةستوررة لة ثوثةى جوانيى  
و داوينثاكيذا نيشانداوة نيشاننى (كعضو سووكيو هقرزيبى )  
بؤانقررةكى؟)) (مدرس، 1383، 69) بةجورىكو عسفى نغو نةندامة دكات كة دةستى كسى  
نطةيشتووتى و كضينى حوى بةوثقري ثاكيوة ثاراستووة .(فاتيح مددرس ) دةلپت  
(زوربى تةعبيرو وشة بةتويكلكانى نالى نةوة نةطيةنى مةستوررة لةو كاتندا شووى  
نكردبى ، وةكو نةماننة (عوقدم هية ) ، (هى توم ) ، (نم مةسئلة حئل كى ) (بيكر) ،  
مومكين نيبة كس دةخلى بكا ) ، (ميثللى سوها بى نةسوابى ) ، (دورى سةمابى نةسمايى )  
) ، (نقوثابى ) ، (ناوى نةدرايى ) ، (طه ليسى نةشكابى ) ، (هيشناكو لةحق جيطيبى خاصى  
نعدرايى ) ، (نيكسيري تةلاى نةحمقري ضن قةطرة لةلابى ) ، (دعواى نومرا ضنند  
لےسئر تةختى كرابى ) ، (ضنند خوينى رذابيت و ض خوينى نعدرابى .. تادنةماننة هةموو  
وهى تریش نةوة نةطيةنن كقوامةستوررة لةو كاتندا شووى  
نكردووة)) (مدرس، 1383، 72) بةلام لةديريكدنا نالى زور بةناشكرايى نامادة بقوة دكات  
كة مةستوررة نةوكات ذنى (خسرغو خان) بووة:-

شونانيم و قائم علقمةى بابى رةضا بى بى ديدة هةلستى بةمقته ل عيني عصابى



بابى رةضا مقبست لةخسرة و خانى ناكامة كتميردى مستورة بووقو كوريكى لة (حوسن جيهان) بةناوى رةضا قولخان هةبووة ، ليرةدا نالى وةسفى ئتندامى نيرينةى خوى دةكات و دةلّيت شتو لةكاتى نووستندا ئتندامةكەى ئتو هةلساوة و ؤكو ئالأكەى بابى رةزاية كة بةبقردهوامى قيتتو نانئوى ، ئهمةش نيشانئى ئياوئتيئتى ضونكة بةئيتى زانستى ئزيشكيى هةلسانى ئتندامى نيرينةى ئياو لةخهودا نيشانئى ئتوتتورى تئندروستى ئتو ئتندامية . ئينجا دةلّيت بةبى ديدئنى كاتى هةلدةستى و ؤكو دارعسا رفق و توندة ، واته ئيوستى بة وروذاندن نيبه . واته نالى ئتوتتو لةهينةكەى خوى دلّياية كةئيوستى بة وروذيتئر نيبه تاكو سقرى قيت بكةتوة . كةواته نالى هةمووانى خةلتاندووؤ و اى خستوتة روو كة مستورة كض بووقو شووى نةكر دووة كضى ذنى خسرة و خانى ناكام بووة ، بةلام نالى لةشيعريكى ترادا دةلّيت :

(نالى) بةداوة شةعرى دةقيقى خةيالى شيعر بوؤتو كةسەى كةشاعيرة صةد داوى نايقوة

و اته خةيالى نالى ئتوتتو ووردو بةرزة تيطتشتنى شيعرەكانى و اناسان نيبه ، (فاتيح مدقرس) دةلّيت (( ئيمه بةههموو روونى و ئاشكرايبهك ئيتى لى ئتغيبين كقوا هةندى شوينى ديوانهكەمان بؤساغ نةكراوئتوة )) (مدقرس، 1383، 74) ئتوة نالى يه دةلّيت خةيالى من ئتوتتو وورده بؤ ئتو كەسانئى كةشاعيرن و شارەزاي شيعرن سقد داوم داناوئتوة ، بةلّى ئتمة داوة كة تويذيريكى زور ئيبهتوة طيرؤدەبوون و بةههله تيبى طتشتون و مستورةيان بةكض داناوة . نالى بؤ مستورةى بةكض داناوة؟ ئاساييه كئالى لةكاتى طتنجيدا مستورةى ديبى و حقرى لى كردبى ، ئتو ئارەزووة لةدەرونيا ئتغطى خوار ديبهتوة و منى بالاً ريطهى نةدابيت ئتو حقره بدركينى ، بةلام كة تهمنى طتورة دةبيت و تلتو ئايقه جيطيردەبيت خةلك حبسايى بؤدەكقن طقر سنوريش بيقزيتى ، لقر وويان نةهاتوة و ؤلامى بدهتوة ، جا لقر تهمنة كئباس لةمستورة دةكات دوونططر هةلدةطريت يهكقم : هقر بةضاوى طتجيتى باس مستورةدەكات و ئتو ويئيقهى كةتقوسا بؤى كيشاوة كاتى كة كض بووة دةبخاتة روو . دووقم نالى عيزت نةفسيكى زور بقرزى هةبووة هقرطيزرازى نةبووة لقرماوقى كەسى تر بخوات ، بةلكو خوانى تايبهتتى خوى هةبيت ، يا بدهتسى خوى راوى خوى بكات . بؤيه هقرطيز رازى نابيت مستورة ذنى يهكيكى تربيت و بيتة خوى ئتو ، بةلكو دهبى كض بيت و كقس ريبى ناكوتيبته ناو باخ و بيتانكەى . جطه لقر نالى وةك زانايهكى ئاينى شارەزاي تهاوى قورئانى ئيرؤز بووقو كاريطتورى ئتو نايقهتانهى لہسقر بووة كةدەفقرمويت : (( فيهن قصرات الطرف لم يطمئنهن إنس قبلهن ولاجان )) (56)



الرحمان)) لقو بهه شتتة دا حورى تياية كتتها تهماشاي هاوسرة كانيان دة كتن ، نيش نقوان دة ستى كة سيانلينة كة وتووة ، نقلة طرؤى ئادمةى و نقلة تهرى ( ناسان ، 533 ) ((فَجَعَلْنَاهُنَّ أَبْكَاراً (36) عُرْباً أَثْرَاباً (37) لأَصْحَابِ أَلْيَمِينِ)) (38 الواقعة ) (( كردومانن به حور يانى هة ميشة كيد ، هاوسرة كانيان زور خووش دة وبت و هة موويان هاوتة مة تن ، ئه مانة هة موو بو دة ستى راسته كانن ، نقوانةى كردوة كانيان دراية دة ستى راستيان )) ( ناسان ، 2001 ، 535 ) كة مة بة ست لقوة برة وادارة كان لقبة هة شتتة كسى ضواره سالةى مة مك خريان ئيدبة خشن كسانيك كة كس دة ستى بونة بردون و لكه دارى نة كردون ، ناليش وةك برة واداريك حزة دة كات مة ستورة كةى نقو ية كى لقو حور يانة بيت و دة ستى كة سى ئى نة طة يشتبيت .

### 3- ئه ديبايه تى مة ستورة

نالى له سرة تاي قة سيدة كيدا باسى ئه ديبايه تى مة ستورة دة كات و دة ليت :-

مة ستورة كة حة سناو ئه ديبايه تى حيسا بة هاتة خة قومئة مشه بة ضناز و عيتاي

به ئىي ئم ديرة هونراوية دة بيت كاتى دانانى ئم هونراوية مة ستورة ئه ديب بوويت ، ليرة دا ترسياريك ديتة ناراوة ناي مة ستورة لكه قية دة ستى داوثة نووسين ؟ بووة لامى ئم ترسياروش دة بيت بطر يينة بو ديانى مة ستورة ، كةى لكه دايك بووة ؟ تمة نى ضة ند بووة ؟ لهض تمة نيكدا دة ستى داوثة قة لة م ؟ به ئىي سرة ضاوة كان ( د. توشى رة شيد ) دة ليت (( ماهشرف خانم ( مة ستورة كوردستانى ) هاوسرى خوسرة و خانى ميرى ميرنشىنى نة ردة لان سالى 1804 له شارى سنى رة ذة لآتى كوردستان لكه دايك بووة و سالى 1847 له شارى سليمانى له باشورى كوردستان كؤضى دوايى كردوة (( نة ردة لانى ، 2005 ، 10 )) بة م ئية مة ستورة ( 44 ) سال ذياوة . به ئىي بوؤسونى ( ناسرى نازاد ثور ) مة ستورة له (( سالى 1220 كؤضى مانطى لكه دايك بووة و سالى 1264 كؤضى دوايى دة كات 44 سال ذياوة . به لام به ئىي نووسراوة ريزدار عابدولاً مة رة دؤخ له ئيشة كى كتبى عفايددا ، مة ستورة سالى 1811 ي زانى كة برة انبقرى 1226 كؤضى مانطية لكه دايك بووة و سالى 1846 ي زانى كة برة انبقر 1263 ي كؤضى مانطية كؤضى دوايى كردوة بة وضه شنة بقر ية نى 35 سال و بة كؤضى 37 سال ذياوة )) ( س ، ث ) هة رضه نة دة جياوازي له ئىوان تمة نى بقر يانى و بة كؤضى دووسالة كة قة بوولكر اونيبه و جياوازيه كى



زورىش لىقنىوان نىو تىمىننىو بوضوونىكانى نىشوو هىة كىدلىن 44 سالى ذىاوة بىزىنى (9) سالى و بىكوضىكىش (7) سالىة بىلام (مىمىد كىمانىطر) بوضونى دواىى نى راسىة (( لىو دىضى نىووى كاك عىدولاً نووسىوىة راسىرىبىت بىتابىة نى كىسالى مردنى مىسوىورة 1263 ية وهىر لىو سالىشدا مىذوى نىردىة لانىكىة بىناتىووى هىشوىتوىة و خوىشى نووسىوىة توشى نىخوشى هاتوىة )) (س،ش) ناسىبىة كىنوسىوىة نى لىو سالىةدا بىهوى نىخوشىبىة دىسنى لىنوسىنى مىذوىة كى هىلوىر توىة بىلام نىو ناطىة نىبىة كى دىسنى هىلوىر نىبىة و هىر لىو سالىشدا مردىبىة، لىوانىة زورىة نىخوشى مابىنوىة، ميان ضاك بووبىة نىو تاقىة نىووسىنى نىبووبىة، مابىنوىة، مابىنوىة كى دىسنى هىلوىر نىبىة لىكوىتابىة كانى سالى 1846 ز بووبىة و لىسالى 1847 ز مردىبىة، و اىة دىسنى هىلوىر نىبىة لىنوسىن نابىة بىلوىة بو مردنى. مىسوىورة جىة لىشىر لىسنىر ((سى بابىة نى جورىة جوركارى كردوىة بىر هىمى لى بىجى ماوىة، مابىة كىم مىذوى، دوىو م دىن و نىن، سىبىة ماساندى شاعىران و نىدىبان. مىذوى نىردىة لانى كىبىز مانى فارسى نووسىوىة بىخىتوىة رانىة بىكوردىش و قرطىر اوىة نىو..... نىو دوو كىبىة كى مىسوىورة بىناوى عىقائىد و مىجىة عولوىةدا ضاى نىكرابوى تا سالى 1998 ز كىكاك عىدولاً مىردوى لىسوىة عىقائىة كى ضاى كرد، بىلام مىجىة عولوىةدا هىر بى سىرو شوىبىة )) كىواىة مىسوىورة جىة لىشىر سى كىبى لىسنىر بابىة مابىة جىابىاهىة، كىزىاىر بىمىذوىة كى و كى نىدىبىك ناسراوى ((بىنوسىنى مىذوى نىردىة لانى بىة كىم ذن دىمىردى كىل سىر رىبازىة كى مىرشىرفىة دىن روىشوىو لىبووارىةدا توانىبى خوى بىضاكى نىشان داوى ((س،ش) بىلام نىووى طرىنطىة كى دىسنى بىنوسىن كردوىة؟ دىارة نووسىنى مىذوى واناسان نىبىة و نىوسىنى بىكوىر دىنوىة زانىارىة كى زورى هىة نىووش و ابىخورى مابىة ناكربىة بىلوى دىبىة طلى سىر ضاوىة بىسرىبىك انىووى طلى شابىة حال بىبى و سىر بىطلى ناوضىة مىذوىدا بىك، بوىة مازىة دىكرىبىة مىسوىورة لىدواسالانى دىانىدا نىو بىر هىمىة دانابىة. (مىمىد كىمىة باقى) دىلئىة ((مىسوىورة سالى 1845 ز دىسنى بىنوسىنى (مىذوى نىردىة لانى) كردوىة كىل م كاتىةدا تىمىنى 42 سالى و نىتر دلىبىة لىو تىمىننىة زنجىرىة كى زورى ناطادارىى راسىة و خوى لىروداوىة كانى سىرو مرى نىوىة مابىة كى سىة نوزدى هىة و نىم نىو سىة دىة ش بوىة موى مىر نىشىنة كانى كورد ناسكىر نى قوناعى و قرسورى اىة لىه موى روىة كى سىاسى، كوىة لىقنى و روىنا كىبرى و دىارى كىردنى ضارىة نووسىبىة..... هىر لىشارى سنىة دىسنى بىنوسىنى (مىذوى نىردىة لانى) كردوىة ((س،ش) 82) كىواىة مىسوىورة دوو سالى نىش كوىى دواىى لىشارى سنىةدا



دهستى كردووة بتنوسىنى مىذووى نُفردة لآن . (لقىلا صالحى ) دهلآىت نُفو مىذووى مىرةكانى نُفردة لآنى لفسرة تآى ذىانى سىاسىانة فوة دهست تى كردووة و هتآنا سرانفوةى نوىان لقمىذووى نُىراندا ، درىذةى داوة )) (س،ت، 57) نُفمش نُفوة دهطهفنىت كة مفسنورة نآش روفانى نُفمارتى بابان دهستى كردووة به دانانى مىذووى مىرنشىنة كة ، نُفمش نآلثنتى بؤضونفكةى (محمفد حممة باقى ) دهكات ، بهطويرةى كاتى دانانى كنىبى (شقر عىيات ) ىش (نؤىد نقشبندى ) دهلآىت : (( نُفم كنىبىة لدهفوروبقرى سآلةكانى 1255 تا 1262 كؤضى مانطى نوسراوة ، ضونكة ىفكفم لبهلطفو شىوازفكان ودووهفم بفوردهفوتبوون لفسفر وادهفدهكفوى كة خاتومفسنورة نُفم كنىبىة لىكافى نُفرىشان حالى و نامورادىدا نوسىوة خؤىشى دهلآىت : لفرؤذىكدا كة طلؤلئى بهختم لىبى وفاقى دهوران كفوتبووة لىذى وشوشةى هفبىةفم ببهفردى نالفبارى مفعدهفرى رؤظفار شكابوو و رؤدم بفوىنةى زولفى تازفبووكان شىوابوو و رؤظفارم و فكو خؤم بى سقر و سامان كفوتبوو و دلم بهخدهفنفى فقللك خوىناوى مابوو وكؤشكى بهختم بهدهستى طفردوونى نالفبار (روخابوو )) (س،ت، 48) دىارة نهامفنةىكانى خاتومفسنورة دواى شووكردى خوى لدهوو خآلدا دهبنىنةفوة ىفكفم مردنى خفسرة وفانى هاوسفرى لفسالى 1834، دوووم ناورفبوونى لىمال و دىار لىدواى روفانى مىرنشىنة كة هفر لىنزىك نُفو رىكفوتفوة ، (( مفسنورة لىنآىزى 1262 ى كؤضى مانطى بهفوى طؤرانى بارودؤخى سنة ولآى نُفردة لآنى بهجى هىشت وهاورى لىطفل مامؤسنا رفونفق و حوسفن قولىخانى نُفردة لآنىدا روى لى ناوئندو نىئفختى بابان كردو لى سلىمانى نىشنتجى بوو ، بهداخفوة لىسالى 1264 بكؤضى مانطى بهفوى نهخؤشى رشانفوة بهناكامىفوة - ناكامتر لى ناكامى شوى - خامة ودهوانفكفبىضانفوة بؤهفمىشه باروبنىةى خوى بسف و نآش 44 سالف نفمفنى بهنرخ و رىزدار ، دوور لىناوئندى ففرمانرفواى نُفردة لآن كؤضى دواى بهجى هىناو لىطردى سقوىوانى سقر فرازدا بهخاكىان سئارد )) (س،ت، 102) بهفم نىبىة مفسنورة دووسالف لىسلىمانى ماوئفوة نك (6) مانط ، دواى تىكضوونى بارودؤخى سنة خلك زورى نُفوشارة جى دههىلن ، خاتوو (مرىم قازى ) دهلآىت :- (( لى نىو نُفوشفرو هفلآىة و فة لآضؤكردى سنة دىة كقرؤرىك لىفندامانى بنفمالى نُفردة لآن ودانىشتوانى شار سسنة بهجى دىلن ، كمة مفسنورة ىفكف لىوانة و دهطفل هىوة رفكف دفر و بؤسلىمانى ودواى دووسالف لىقوى لىفمفنى ضل و ضوار سالى و لىسالى (1264 ه، ق) دهمرى )) (س،ت، 132) نُفمفجطة لى خفم و خففتى تر )) ( زؤرترىن سفختى و بى تاقفتى و نارفحةفبى مفسنورة لىسالى 1255 دهستى تى كردووة ، واة كاتىك كة خفسرة و خان - شوى مفسنورة - كؤضى دواى كردو





خاتوو مستوروى ناسك خيالى شوو وخوشقويستى ، بهجى هيشت ، بهلام لقوانقى بتوانين نك بيقين بس بدودلى و طومانقو ميذوى نووسينى نهم كتيبة وردتر ديارى كين و بيدين كنيمة كتيبة لعدواى سالى 1262 كوضى مانلى كسالى مردنى نقبلموحهمةد براى خوشقويستى مستوروى ، نووسراو تقوة ، واته دقورويستى يهكسد وشست سال لقموتيش كمة مستوروى خانم لقوكانة تممنى (42 سال بووة ) ((س،ت)) ليردا نغو بقرىزة دوو ريكتوتى دانوا كة (7) سال نيوانىانة ، جطة لقوة و لك لقميشقوة ناماذمان ثيكرد ميذووكيش لسالى 1845 دانراوة كنيمة مستوروى تممنى (42) سال بووة ، نقوش زحمته بؤ نووسريكلقوسردم لسالىكدو دوو بهرهمى جياواز دابنيت ، نقطر بيوتايه لقميوان نغو دووريكقوتة دانراوة ربي تى دقووو ضونكة ماوقيقى باشى بقينة ،

بطينوى شاعيرىتى مستوروشقوة خاتوو(مريم قازى) دلقت :- نقوانى لسر كاركانى مستوروى خويان ماندوو كردوو رايان طقياندوو زوربى شيعركانى مستوروى لسيزده سالى ناخرى ذياندا هونراونقوة كقدهست وخقة جوانككى راطيراقو سد سال دواى خوى ضاا بون )((س،ت،141) سيانزة سالى تممنى دواى مستوروى واته دواى كوضى دواى خسرقة خانى ناكم ، نمة لقوانقى زور وورد نقبت ضونكة نغو بهرهمى زورى مستوروى كقدهلن خوى لقبست هزاز بقيت داوة ماوقيقى باشى دقويت ، هترضونيك بيت نيمه باس له نقديبايىتى مستوروى دكقن نك شاعيرىتى ، كتيبي (0مجمع الادبا) نك ريكتوتى دانانككى خوشى تانيستا بى سقرو شويقة ، دوو كتيبة كقى تر نقطر (كتيبي عقايد) دانانككى دواى مردنى خسرقة خان بيت كسال 1834 بووة نقوسا تممنى مستوروى (31) سال بووة تمنى ناليش لعدورو بقرى (40) سال بووة ، خونقطر لعدواى مردنى (نقبولمحهمدى) براى بيت كسالى 1262 كوضى بووة واته دووسال نيش مردنى مستوروى كقتممنى 42 سال و تممنى ناليش لقميوان (45-50) سال بووة ، خونقطر باس لقميكتوتى دانانى ميذووككى بكين كة بسالى 1845 ز دانراوة نقوا ديسان تممنى مستوروى 42 سال و ناليش لقميكتوتى نقجا سالى بووة ، نمةش نقمميكى كامل و ثر نقزمونى نالى ية ، خونقطر (10) سالىشى لى لابترين نقوا 40 سال دقمينيقة كة كسيىتى نالى بققواوتى جيطير بووة خاوقن كسيىت و قسو نقزمونى خويىتى نك طنحيكى بى نقزمون ياهرزةكار ، جطة لقوة نالى نغو كاتة ماموسنايىكى ناينى طقورى سقردمى خوى بووة لقميارى سليمانى و يكى

لقرىز ادارة كانى ئةمارةتى بابان و ئةحمدة ئاشاى بابان بووة ، هةموو ئةمانئش دةىسةلمىنن  
كئئو قةسىدة لئسلىمانى دانراوة نةك لئسنة و نك هئدى بوى ضوون 0

### تقوةرى ئىنجهم

### ناورة وكى قةسىدةكة

هاوكىشةبوزىمان

رىبازى ئامارى يةكىكى لة رىبازةكانى شىواز بوؤدستنىشانكردى طلقى لايئنى دةقى  
و دةستنىشانكردى شىواى نووسئر ((هئولىكة بؤ ئىشكةشكردى بةدىلكى بابةتى كة  
بەهوىقوة دةكرىت جىواوى لة نىوان شىوازەكان و حلقى كىشةكان بكرىت .

1. جىاكر دئقوةى زمانى ئةدبى لة زمانى زانستى ( يان شىواى ئةدبى لة شىواى  
زانستى).

2. جىاكر دئقوةىز مانشىعر بلقز مانئشةخشان .

3. جىاكر دئقوةى ئقو زمانانى كة لة جورة ئةدبىةكاندا بةكارهاتون ئقو

هاوكىشةى بؤ ئىوانى ئقم خاصىةتاقو دةستنىشان كرىدى زمانى ئةدبى  
بەكار دىت دةستنىشان كرىدىكى ضةندى ( كمى ) بةهاوكىشةى ( بوزىمان  
) دئناسرىت نىسبەتقن بؤ زانائى ئقلمانى ( أ.بوزىمان A. Busemann )  
كە يةكقم كئسة دايهئناوةو لئسئر دةققە ئقلمانىةكاندا ئراكتىزةى  
كردوو قولةسالى ( 1925 بلاوكر او قةقوة. )) (مصلوح، 1984، 59) ئقو  
هاوكىشةى كقبوزىمان دايئاوة لةدىار كرىدى طلقى لايئنى دةق سوودى  
هئبة نئقوش بةذماردى كار و ئاوةلئاوة لةقطل دىارىكردى رىذةى  
نىوانىان ((ئوختى طرىمانكقكى كة دايئاوة لة تواناداية دةقى ئةدبى ئى  
جىاكرىتقوة بةهوى دىارىكردى رىذة لئنىوان دوو دىاردا لة دىارداكانى  
طوزارشتكردى . يةكقمةىان طوزارشت كرىدى بقروداو Active Aspect  
ئقوى ترىشيان طوزارشت كرىدى بقروداو Qualitative Aspect ،  
بوزىمان مقبەستى لةقىكقمةىان ئقو و شانقمة كة طوزارشت لة روداوىان  
كار دةكقوة.

## مجلة قهلاى زانست العلمىة

مجلة علمىة دورىة محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانىة الفرنسىة - اربىل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ )، خرىف ٢٠١٨

رقم التصنىف الدولى: ISSN 2518-6558 (Print) - ISSN 2518-6566 (Online)

(Print)



دووةمىان نئو و شائى كة طوزارشت لة سىفئىكى دىارىكراو و جىوازى شئىك  
دكئقئوة و ائة و سفى نئو شئة دكات و سفىكى ضئدى و  
ضوئىئى.)) (مصلوح، 1984، 59) نئو توئذىنئوةى يؤزىمان كة جئخئى لئسئر رىذئى  
نئوان روداو و سف دكردئوة و ((طرنطى بة توئذىنئوةى كئسىئى دئدات. توئذىنئوةكانى  
دواترن كة زانايانى دئرووناسىئىكان ئئى هئلسان نئوةئىان سئلماند كة نئو طرىمانئى  
بؤزىمان دابئوة راستة و ئئىبئى تئوموذى دوو زاراوئكئىان كرد ( نوبىارو شىلئماناو  
نانسبروك ) هوكئىشئكئىان ئاسانئر كرد بة بئكار هئىنانى كردار لئبرى روداو و سفىئت  
لئبرى كئشئة و سفىئكان .

ذ.كردار

رىذئكردار بؤئوئلئانو = \_\_\_\_\_

ذ. ئاوئلئانو

لئرو و بكر دار ؤوة طشئكردار كدئطرىئئوة جطئلئفئمانى ( كارناتئو و )  
ئاوئلئانو بئشئة موموئوئو شائئطرىئئوة كدئكئوة ئانئوئلئانو . ( صفة + موصوف )  
ئوئوانئشئطرىئئوة كة ( جامد ) نؤة كئاوئلئانو بئكار هاتوون .)) (مصلوح، 1984، 62)  
ئئم رىطئىة دئئوانرىئ بئكار ببرىئ بؤ رىكخئئى شىعئرئكانى دىوانى شاعىرىك كة كامىان  
زووتر و وئراوة ضونكة تا ئئمئى شاعىر طقئرئربىئ رىذئكة دادئبئرىئ  
نئو طرىمانئى بؤزىمانئو كموئئشرىك بئكار دىئبؤئىوانئه لئضوونىا خودعقلا نئىئز مانسبئكارها  
توولئدئقئكاندا. دواىشؤة كئبؤئر كىبئكار هاتبؤدئ سئئشئانكردنئشؤوانئئدئبؤ رطئزى  
نوو سئرو ئئمئى نووسئر. كئلئطئل بئسئر ضوونى ئئمئن رىذئكة طؤرانى بئسئر دابئئ

((ئئمئن Age ( ضئماؤى ) R V A ) عادهئئن ئئوئرئسئئ بئ قؤناغئكانى ئئمئن  
لئسئر دئمى مئالؤ طئنجىدا مئىلى بقرؤ توئماركردنى بئهاى بقرز دئروات. ئنجا  
لئسئر دئمى ئىرىدا بقرؤ دابئزىن دئروات. بؤىة ئىوانى V A R لئكارئكانى نووسئر كى  
ئاشئئرئبىكردنئان لئرووى مئذووىبئؤة. عادهئئن نئؤة رووندئكائئؤة كئمئىلى بقرؤ  
دابئزىنى بئهاكئى دئروات لئبئر هئمئكانى دوا قؤناغى ذىانئدا بئنسبىئ بئر هئمئكانى  
قؤناغئكانى ئئشؤوى ( سئرئئابى )) (مصلوح، 1984، 67) . قئسئدئكئى نالى (122)  
كارى ئىابئة كة (52) كارى ئقواؤة و (70) كارى نائئقواؤة لئطئل (89) ئاوئلئانو . دىارئ



بەئىى هاوكىشەى بوزىمان كارى ناتەواو حىساب ناكرىت بوى رىذەكە بەم شىوة دەبىت :-  
52 ر

0 /5842 --- ----- = ر

نەم

89

رىذەيش لىنوة كەمترە بەئىى هاوكىشەكەى بوزىمان نالى دەبىت تەمەنى طەورة ببىت كاتى كە قەسىدەكەى داناوة . لەشىعرى ئىلنىقاي ئۇلاو ناسن رىذەكە (0/25) واة لىدواى قەسىدەى مەستورە دانراوة و تەمەنى طەورە ترىبوة . كەضى لىقو هونراوةى كەلەبۇنەى كۆضى دواى باوكى حەببىة و توىو تەماتەم ، وەكو زولفەنى سىبه ، طرتى ستراتات ئوشى لىروخت تەعبىى بەىدەق و شامات

ذمارەى فرمان (30) و ذمارەى ئاوةلناو (17) رىذەكە (1/764) واة سقر دەمى طەنجىبەتى . دەبئەورة وونىبىكەبتر زبوونەورة و نوزمبونەورة لىبەهاى A V R شتىكنسىبىبىورة هانىبەورة لىبەتر ئة و ئىبوة رەكەتسىبىبىئىو سىتەدە لالەتەكە كەدىار كىراو ببىتەورة قا نەكەلە طەللىبتر اور دكراوة و دە لالەتەكە لىسنور ئىبوة راور دانەبەدە سىتدىبىت . بەئىى نەم رىذەى دەستمان كەوت لىقەسىدەى مەستورە دا دقر دەكەوت كەنالى لىتەمەنىكى تەواو بووة كە دەتوانىن بلىن لىنواو 40-50 سالىدا بووة .

ئىنجام :

1- هەموونەو بۇضوونانەى كەئىيان و اىة نالى لىسالى 1800 ز لىداىك بووة دوورن لى راستى ضونكة هەمووىان هەرمەزەندەن و دوورن لى سىرنبەماىكى زانستى بەدەست نەهاتون ، وە هەموو بۇضونەكانى كە ئىيان و اىة نالى لىسقر دەمى طەنجىدا لىسە قەسىدەى مەستورەى داناوة ، بەهەلداضوون

2- بەئىى ناوةر وكى قەسىدەكە نالى لىكانى دانانى قەسىدەكە ذنى نەهىناوة ، و بەئىى ضەند بەلطةىكە كەخراونەتە روو مەستورە لىكاتى نالى قەسىدەكەى داناوة كض نەبووة بەلكو ذنى خەسرة و خانى ناكام بووة . و ئەورةى ناو قەسىدەكەش تەللىكە نالى بۇ لىكولترانى داناوةتەوة

## مجلة قهلاى زانست العلمية

مجلة علمية دورية محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانية الفرنسية - اربيل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ ) ، خريف ٢٠١٨

رقم التصنيف الدولي: ISSN 2518-6558 (Print) - ISSN 2518-6566 (Online)

(Print)



3-بتهئى نغو وةسفةى كة ثيرةميد دةيكات لكاتى كوؤ كردنى لةسليمانى ثيروكنةفت بووة ، وة قسةكئى مةلا عةبدولأى جةلى كة لةسالى 1872 ز لةمةكة نالى ديوةو زور ثير بووةو نزيكئى هةشتا سال بووة ،بتهئى سالى لةدايك بوونكئى نغوسا نالى تةمئى 74-71 سال بووة كة طةلى ثيريش بيت دةبى لةغوان سالانى 1797-1790 لةدايك بووبيت

4-نالى بتهئى نغو نغرمونئى لةقسيدةكدا هةئى تةمئى زور لقوة طةورةنرة كة بوئى دانراوة لكاتى دانانى قةسيدةكة و هةموويةلطةكان نغو دةخنة روكةنالى تةمئى لةغوان 50-40 سال بووة لكاتى دانانى قةسيدةكة . هةروها بتهئى هاوكئيشئى بوؤيمانيش نالى تةمئى بقرؤو ثيرى ضوة

4- نالى بوؤويندن نةضوة سنةو لةسنةش مةستورة نةديوة بةلكو بوئىكهم جار لةسليمانى ضاوى بة مةستورة كةوتوووة قةسيدةكئشى هقر لةسليمانى داناووة بوئى تيوبيستى بةهةلأتن نةبووة

6- نالى سقرى راي نةضووة ناو نغرمونى سيكسى تانوسينى قةسيدةكة . دةئىوت تواناى جينسانى حوى بسلمينيت كةلغوئقرى تواناداية نةمئش بةلطةئى نغووة كةنالى نغو كاتة كامل بووة يا بقرؤو ثيرى ضوة واة لة دواى ضل سالىةغووة

### سقرچاوةكان :

-نغردة لانمةستورة،بيرئانينمةستورة نغردة لان،دغز طانئار اس،هغولير 2005

-خغز نغدار،مارف،دميدو و نغدة بكوردي،ضاخانةغووزار ةنثغر و قردة،ب3،هغولير،2003

-- خؤشناو،هيمنعومئر،ناللةقبةلطةنامةكاننعوسمانيدا،دغستنو وسخانةنزانكؤسؤران،سؤران،2017 --  
فيضى،نغمين،نغنجومة نغنةديبانكورد،ئيسةمبول، 1920

-ملاكريم،محمد،ناللةكلاورؤذنةشيعر ةكانيةقوة،ضاخانةئىكاديمياعيراق،بغدا،1979 -

-محةمةد،مأسعود،ضةتكيكلةطولزار بنالى،دغز طانضاثوبلاو كردنغو ةنغور اس،ض2،هغولير 2007

- نالى، مةلاخدرى شارغوزورى،ديوانى نالى ، ضاخانةئى كوردستان ،هغولير،ض1974،2

## مجلة قهلاى زانست العلمية

مجلة علمية دورية محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانية الفرنسية - اربيل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ ) ، خريف ٢٠١٨

رقم التصنيف الدولي: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566

(Print)



- نالى، مةلا خدرى نةحمةدى مكايئلى، ديوانى نالى، ليكوالينةوةو ليكدانئةوةى مةلا عبدالكريمى مدرس، وفاتح عبدالكريم، ناوةندى بلاوكر دنئةوةى نازةربايجان غةربى - سةر دةشت، ص2، 1379،
- سةر ضاوة عةر تبيةكان:

-رحمانى، احمد، د، نظريات نقدية وتطبيقاتها، مكتبة وهبة، القاهرة، 2004  
-مصلوح، سعد، الاسلوب (دراسة لغوية احصائية)، دار الفكر العربى، ط2 القاهرة، 1984

### طؤظارو رؤذنامةكان:

- رؤذبانى، مةلا جةميل، نالى و خةوةز يندة خةوةكةى مةستورة..، ط.رنطين، ذ55-56، 1993،
- ل10 - حةمةباقى، حةمةد، نالى و مةستورة، ط.رامام، ذ14، 5-8-1997،
- كاردؤخى، بةدبةحتى شاعيرو نووسرة كانمان، ط.بتيان، ذ23، نازار 1975،
- موتابضى، امين على، د، نالى وئةد تبياتى دراوسى، ط.رؤشنبيرى، ذ107، ئةيلول، 1985،
- ثيرة ميرد، حاجى توفيق، ر، ذيان، ذ293، 16 ئةيلول، 1931 - عوسمان ثور، كةلسوم، نالى
- زؤر سةر سةر يانة تة ماشاى مةستورةى كردوة، ر، ميديا، ذ222، 20-12-2005

### ملخص البحث

#### عُمُرُ (نالي) في قصيدة (مستورة)

لَم يَتَّبِعِ تاريخ ولادة الشاعر (نالي) حتى الان، فوَصَّعَ كُلَّ واحدٍ تاريخاً لَهُ، وَكَذَلِكَ سَنَّهُ اثناءَ وَضْعِ قصيدة (مستورة) ولذلك هُنَاكَ آراءٌ مُتَعَدِّدَةٌ عَن عُمُرِهِ اثناءَ نَظْمِهَا، فَبَعْضُهُمْ يَقُولُونَ أَنَّهُ القَاهَا فِي مَرَحَلَةِ المُرَاهِقَةِ، وَمِنْهُمْ مَن يَقُولُ فِي مَرَحَلَةِ الشَّبَابِ وَبَعْضُ الاخرِ يَقُولُ فِي مَرَحَلَةِ الشَّيْخُوخَةِ. وَالهُدْفُ مِن هَذَا البَحْثِ هُوَ بَيَانُ العُمُرِ غَيْرِ المَعْرُوفِ لَدَى (نالي) فِي هَذِهِ القَصِيدَةِ، وَاتَّبَعَ البَحْثُ المَنْهَجَ التَّحْلِيلِيَّ الاسْلُوبِيَّ، مُحَاوَلَةً لِجَوَابِ كُلِّ الِراءِ الَّتِي قِيلَتْ فِي تَحْدِيدِ عُمُرِ (نالي) اثناءَ كِتَابَتِهِ لِهَذِهِ القَصِيدَةِ. وَيَتَّصِفُ البَحْثُ مُقَدِّمَةً وَحَمَسَةً مَبَاحِثَ، فَالْمَبْحَثُ الاولُ



يَتَنَاوَلُ سوسيوولوجيا الشاعر، والمبحث الثاني يَبْحِثُ عَنِ الاراءِ الْمُتَعَدِّةِ لِعَمْرِ (نالي)، والمَبْحِثُ الثالثُ يُبَيِّنُ تَجْرِبَةَ الشاعِرِ (نالي) وَيَحْمِلُ فِي احْظَانِهَا مَجْمُوعَةً مِنَ الاسْئَلَةِ، مِنْهَا: هَلْ هَذِهِ الْقَصِيدَةُ الرَّاقِيَةُ تَتَلَأَّمُ مَعَ مَرَحَلَةِ الْمَرَاهِقَةِ لِلشاعِرِ؟ وَهَلْ هَذَا النَتاجُ الشِعْرِي يَكُونُ فِي تَجْرِبَةٍ غَمِيْقَةٍ؟ وَالْمَبْحِثُ الرَّابِعُ يَبْحِثُ عَنِ سوسيوولوجيا النَّصِّ مَعَ مَكَانِ الْقَصِيدَةِ، وَالْمَبْحِثُ الْخَامِسُ يَتَنَاوَلُ مَحْتَوَى وَتَشْكِيلَ الْقَصِيدَةِ وَعِلَاقَتِهَا بِعَمْرِ (نالي) عَنِ طَرِيقِ مَعَادِلَةِ (بوزيمان) وَيَطْرَحُ الْبَحْثُ مَجْمُوعَةً مِنَ الاسْئَلَةِ الْمَتَنُوعَةِ وَالْاجَابَةَ عَنْهَا تَبَيِّنُ الْجَوَابِ غَيْرِ الْمَعْرُوفَةِ فِي عَصْرِ الْقَصِيدَةِ وَعَمْرِ (نالي)، وَكَذَلِكَ يَسْلُطُ الضَّوْءَ عَلَى حَيَاةِ حَضْرَةِ (نالي).

#### Abstract

##### Nali's age in the Mastura pome

Nali birth and death dates are not defined yet, each schooler is appointing these dates according to their own researchers. Same as his life, his age when he wrote the Mastura pome is not defined, some say he was a teenager, some say he was a grown young man another group agrees that he was an old man when he wrote the pome. The objective of these paper is to identify his age stylistic analysis method and answering all the claims which there are about Nali's age when he wrote the pome.

The research consists of an introduction and some axes:

The first axis is the poet's sociology. Second: a research on the ages claimed for Nali when he wrote the pome. The third axis is Nali's poetic background or experience, in this part, some questions have been raised such as: can this masterpiece belongs to a teenager? Or it comes from deep experience? The forth part is a research on the time and place of the pome. The fifth part is on the content and form of pome and how these are related to Nali's age according to Bozeman's formula. The research raises many questions in different areas which answering them will clarify many hidden aspects of Nali's life and the time the pome was written. from URL.